



PARA QUE EL MUNDO SEA MENOS CONVENCIONAL

HASSELBLAD XPAN

"De vez en cuando es bueno
rebelarse un poco."

THOMAS JEFFERSON

Nuestras vidas están cambiando. Nuestros sueños más extravagantes se han convertido en lo cotidiano, lo imposible se ha convertido en lo rutinario. Están cambiando las fronteras y los límites que nos impedían ver el futuro y a los demás se están desvaneciendo o desapareciendo por completo. Nos estamos dando cuenta de que nuestras vidas no siempre discurren por caminos definidos de antemano, de que no siempre podemos predecir ni controlar los momentos que vamos a vivir y de que nuestro mundo no siempre se ciñe a lo convencional. La vida que se extiende actualmente ante nuestros ojos ya no es lo que era.

También han cambiado las herramientas que usamos para observarla.

”No vayas hasta donde te pueda llevar el camino, vete por donde no hay camino y deja un rastro.”

RALPH WALDO EMERSON



Photo: Delfim Martins



dual format

Muy bien, no es la superficie de Marte, tampoco es la Cumbre K2 y quizás hayan estado aquí otros antes que tu, aunque no muchos. Y ahora no están aquí. Los momentos de este tipo pueden resultar exigentes, ya que fijan las normas a seguir y establecen un ritmo. Tu haces el esfuerzo, y vas hasta donde te llevan o se te escurren del todo entre los dedos.

dual format



Intentas sopesar cada instante, no como si fuera el último que vas a experimentar, sino como si fuera el primero. El primero de muchos otros. Valoras tus sueños sobre el futuro bastante más que la historia de tu pasado. Que tu vida te permita absorber lo máximo del mundo que te rodea, a tu propio ritmo, a tu propia manera y estilo. Cada momento que vivimos está rebotante de futuro.



Photo: Michal Tomaszewicz

”Un día es como una eternidad en miniatura.”

RALPH WALDO EMERSON

”No hay que ordenar el mundo ya que éste es
el orden y a nosotros nos corresponde
establecer una armonía con este orden.”

HENRY MILLER




Photo: Sigurgeir Sigurjonsson



dual format

El mundo nos enseña con claridad qué es lo que nos une a todos. Nos rendimos el más alto tributo al celebrar nuestras diferencias y similitudes, en el reconocimiento del color y el espíritu del prójimo.



dual format

Cada visión es única, especial. Todo tiene que ver con la perspectiva. El truco consiste en no solamente mirar a través de tus ojos, o de los ojos de otros, sino en ver lo que realmente hay que ver. Sin importar lo grande o pequeño que pueda ser ese momento, debes intentar absorberlo todo. Son momentos personales.



”El ojo de un ser humano es como un
microscopio que hace que el mundo parezca
más grande de lo que es en realidad.”

KHLIL GIBRAN

Photo: Jan Locus

”El hombre es libre en cuanto desea serlo.”

VOLTAIRE



Photo: Bardo Fabiani



dual format

Son esos momentos especiales los que lo desencadenan todo. Cuando te das cuenta de que la mayoría de las limitaciones te las impones tu mismo, de que la libertad más importante es la libertad de la mente y de que tu imaginación y tu espíritu son las únicas armas en la guerra contra lo mundano. Son momentos que te pueden liberar.

¿Qué le parecería tener algo de Hasselblad a mano para el camino? La vida es emoción y movimiento, la vida es imprevisible y súbita. Es flexible y rápida y te puede llevar hasta lugares bastante peculiares. En la vida necesitas disponer de una cámara que pueda ir contigo. No importa adonde. Hasta lugares donde no puede llegar tu estudio, donde la flexibilidad no es una opción, sino una necesidad. Como solamente pesa 950 gramos y está equipada con un objetivo de 45 mm, la XPan puede ir donde lo exija el momento. Y sin sacrificar ni un solo átomo de la calidad y fiabilidad que se espera de una Hasselblad. Una calidad superior debería equivaler a libertad y no a sacrificio. Por tanto, y a pesar de su tamaño compacto y reducido peso, la XPan ha sido diseñada para comportarse como un verdadero peso pesado cuando llega el momento de sopesar lo que realmente importa – la calidad de las imágenes que uno saca. Sin importar si se encuentra en el lugar más remoto del interior de Australia, en la intensa vida nocturna de Nueva York o en el patio de su casa. Porque hay muchos factores que le dicen hasta donde debe llegar para sacar las fotos – el sujeto, sus propias ideas, el estado de ánimo...lo que sea. Pero no su cámara. Su cámara debe ayudarle a ver el mundo que le rodea y no debe limitar su forma de trabajar. Por tanto, vaya donde quiera y no se olvide de su XPan.

XIPAN





Photo: Tim Motion



Photo: Patrick Näslund

La Hasselblad XPan – las decisiones se toman a la velocidad que te impone la vida.

Si la vida no discurre dentro de un formato rígido, por qué debe padecer la cámara limitaciones de este tipo? Algunas veces necesita algo más de espacio en sus fotos. Un espacio que le da un mayor significado a su foto, una mayor percepción. Algunas veces no es así. Con la Hasselblad XPan podrá tomar esa decisión cuando llegue el momento de hacerlo. Y en repetidas ocasiones. Solamente tiene que pulsar un interruptor para que se amplíe su visión. Así de fácil. La XPan le permite pasar de la calidad estándar de 35 mm y medio formato a visión panorámica todas las veces que lo desee – mezclando los dos en cualquier orden – sobre la misma película, sin dejar espacios vacíos ni desperdiciar película. Sin sacrificar la calidad de la imagen ni tener que acarrear toneladas de equipos accesorios, sin cambiar de chasis ni de cámaras, sin perder ese momento que tiene ante sus ojos.

La XPan le permite reflejar muchas o pocas cosas en su foto, así que Vd. decide cómo quiere enmarcar su mundo, plasmando esa imagen que tiene ante sí con la cámara que está a su lado.

dual

format



Los horizontes más amplios exigen una perspectiva nueva.

La excelente calidad de las imágenes y el efecto panorámico total de la Hasselblad XPan son posibles gracias a la excelente calidad óptica de los objetivos diseñados para el exclusivo sistema XPan. De hecho, estos excelentes objetivos sumamente compactos son de medio formato, aunque se caracterizan por las dimensiones externas compactas de los objetivos normales de 35 mm. Cuando se utilizan con la XPan, cubren el vacío existente entre la calidad de la imagen del medio formato y la comodidad y economía del formato de 35 mm. Todos los objetivos de la XPan se caracterizan por una resolución muy alta, bajo nivel de distorsión y pocas franjas de colores y están multitratados para conseguir el máximo contraste en la imagen además de colores óptimos.

El objetivo ultra gran angular **Hasselblad 5.6/30 mm Asférico** casi proporciona una visión horizontal de 94° y se suministra con filtro central dedicado de 58 mm, parasol y visor con nivel de burbuja incorporado.

El **objetivo Hasselblad 4/45 mm** es ultra compacto y de alta calidad, perfecto para aplicaciones estándar con la cámara XPan. En formato panorámico, el 4/45 tiene una cobertura gran angular de 71°.

El **objetivo Hasselblad 4/90 mm** resulta ideal para fotografía general cuando no se desea un efecto gran angular. Además, el 4/90 mm es un teleobjetivo excelente para imágenes estándar de 24x36 mm y proporciona una perspectiva de teleobjetivo moderada (aunque claramente visible) para imágenes panorámicas.



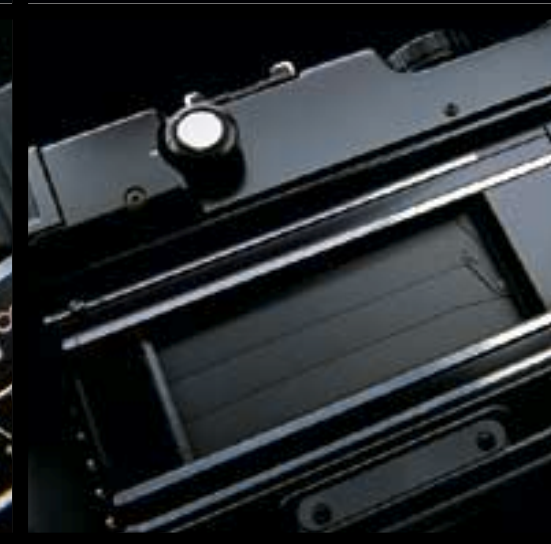
Photo: Jens Karlsson

Máximo control.

Todas las operaciones de carga, avance y exposición se realizan con facilidad y comodidad. Una vez introducido el cassette, la cámara detecta la velocidad de la película automáticamente y pre-avanza la película hasta la bobina receptora de la cámara. La exposición puede realizarse en fotogramas individuales o de forma continua a una velocidad de tres fotogramas estándar o dos panorámicos por segundo y el disparo del obturador puede realizarse mediante botón, cable o con el auto-disparador incorporado. La característica auto-bracketing de la XPan proporciona tres exposiciones consecutivas con diferencias de $\pm 0,5$ ó 1 punto.

A medida que se va exponiendo la película, se vuelve a rebobinar -fotograma a fotograma- dentro del cassette, quedando así protegido el tramo expuesto de la película en el supuesto de abrirse la cámara accidentalmente. Esta útil característica, combinada con la exposición y transporte de película sumamente silenciosos de la cámara, también reduce el riesgo de oír ruidos no deseados puesto que la cámara avanza la película cuando el fotógrafo decide cargar la película, y no cuando se llega al final de la película de forma inesperada.

La visión y el enfoque se realizan con facilidad y de forma intuitiva gracias al sistema TTL de medición de auto-exposición (con control manual), a través de un visor grande y luminoso con información LED sobre la exposición. La XPan le proporciona al fotógrafo toda la información que necesita para tomar la decisión más adecuada en el momento más oportuno. La indicación sobre el formato en el visor se ajusta automáticamente, reflejando así la distancia focal del objetivo y el formato que ha elegido. Esta información, junto con la información total sobre la exposición, ajustes ISO, auto-bracketing y estado de las pilas, se facilita a través del panel LCD situado en la parte posterior de la cámara. En la placa superior de la cámara hay un cómodo display LCD más pequeño donde se puede ver el formato y el número de exposiciones que quedan.



H A S S E L B L A D

X PAN

D U A L F O R M A T C A M E R A

Tipo de cámara

Cámara de telémetro acoplado con objetivos intercambiables y compactos.

Construcción

Cuerpo de titanio y aluminio parcialmente recubierto con goma.

Objetivos

Hasselblad 5.6/30 mm Asférico: montura de bayoneta, f/5-f/22, 8 grupos, 10 elementos (2 superficies asféricas), gama de enfoque 0,7 m – infinito, filtro de 58 mm. Ángulo cuando se ajusta en formato panorámico objetivo de ≈ 17 mm para formato de 24x36 mm. El objetivo de 30 mm se suministra en forma de kit compuesto por el objetivo, el visor de acoplamiento superior, parasol y filtro central dedicado.

Hasselblad 4/45 mm: montura de bayoneta, f/4-f/22, 6 grupos, 8 elementos, gama de enfoque 0,7 m – infinito, filtro de 49 mm.

Ángulo cuando se ajusta en el formato panorámico objetivo de ≈ 25 mm para el formato de 24x36 mm.

Hasselblad 4/90 mm: montura de bayoneta, f/4-f/22, 7 grupos, 9 elementos, gama de enfoque 1,0 m – infinito, filtro de 49 mm.

Ángulo cuando se ajusta en formato panorámico objetivo de ≈ 50 mm para formato de 24x36 mm.

Filtros

Tipos especiales Hasselblad: Filtro central dedicado de 49 mm para el objetivo de 45 mm (para aplicaciones críticas sobre película de transparencias), filtro UV-SKY 49 mm, filtro central dedicado de 58 mm para el objetivo de 30 mm.

Visor

Visor de encuadre de alto brillo, compensación automática de paralaje, cambio automático estándar/ panorámico mediante dial selector, cambio automático de ampliación según objetivo instalado (0,45x con objetivos de 30 mm y 45 mm ó 0,66x con objetivos de 90 mm), indicaciones integrales LED de fotometría. >85% campo de visión.

También se suministran lentes de corrección de dioptrías (-4D - +2D).

Enfoque

Telémetro acoplado con la helicoidal del objetivo.

Transporte de la película

Tipo pre-avance, posicionamiento automático según formato, avance y rebobinado automático. Fotograma a fotograma o disparo continuo

Tipo de película

35 mm.

Fotogramas por película

36, 24 y 12 en formato estándar y 20, 13 y 6 en formato panorámico en cassettes de 36, 24 y 12 exposiciones, respectivamente.

Contador de exposiciones

LCD donde se indica el número de fotogramas que quedan en el formato elegido. Indicador de formato panorámico.

Obturador

Obturador de plano focal, 8-1/1000 seg., sincronización de flash desde B (max. 270 seg.) – 1/125 seg. Activado por botón, cable disparador o auto-disparador con 10 seg. de retardo. Control de pasos EV1 en el modo manual, control de pasos EV1/12 en el modo automático.

Control de la exposición

TTL medido en el plano del obturador, sistema de preponderancia central, cambio automático/manual prioridad de apertura, bloqueo AE, gama de trabajo EV4 (f/4) – 19 (f/22) (ISO 100).

Compensación de la exposición

\pm EV2 a intervalos de pasos EV1/2

Auto-bracketing

Intervalos de pasos EV1/2 ó EV1. Orden: estándar, sobre, sub.

Velocidad de la película

Ajuste auto DX y manual ISO25 – 3200 (precisión paso EV1/3).

Información LCD

LCD que indica ISO, velocidad de obturación, auto bracketing, auto-disparador, estado de las pilas e información global sobre exposiciones.

Pilas

2 x CR2 (en total 6 V).

Dimensiones externas

Cuerpo de la cámara: largo: 51 mm; ancho: 166 mm; alto: 82 mm
Objetivo de 30 mm: largo 53 mm, Ø66 mm
Objetivo de 45 mm: largo 47 mm, Ø60 mm
Objetivo de 90 mm: largo 73 mm, Ø60 mm

Peso

Cuerpo: 720 grs. (sin pilas)
Objetivo de 30 mm: 310 grs.
Objetivo de 45 mm: 235 grs.
Objetivo de 90 mm: 365 grs.

Photo: Karen Kuehn



We reserve the right to make changes without notice.

Code 93957 © Victor Hasselblad AB. 00 04. Staff photographer Jens Karlsson. Production www.styra.se. Print ST Tryck

H A S S E L B L A D

Victor Hasselblad AB
Box 220, SE-401 23 Göteborg, Suecia
Tel. +46 31-10 24 00, Fax +46 31-13 50 74
www.hasselblad.com

